



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению  
о международной перевозке опасных грузов  
по внутренним водным путям (ВОПОГ)  
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Сороковая сессия**

Женева, 22–26 августа 2022 года

Пункт 4 б) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,  
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Предлагаемое исправление к пункту 8.1.2.3 v) ВОПОГ****Передано Центральной комиссией судоходства по Рейну  
(ЦКСР)\* \*\*****Введение**

1. На тридцать девятой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ были рассмотрены исправления, предложенные в рабочем документе ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/7. При обсуждении предложения о «дегазации на стоянке» было отмечено, что аналогичная формулировка также содержится в пункте 8.1.2.3 v) и что в нее также необходимо внести исправление.

**I. Текст ВОПОГ 2021 года**

2. В ВОПОГ 2021 года пункт 8.1.2.3 v) сформулирован следующим образом:

«v) перечень или общий план с указанием установленных за пределами взрывоопасных зон стационарных установок и оборудования, которые разрешается использовать во время погрузки, разгрузки, дегазации, стоянки или во время нахождения в непосредственной близости от назначенной береговой зоны или в ее пределах, если они не указаны в пунктах г) и и);».

---

\* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2022/35.

\*\* A/76/6 (разд. 20), п. 20.76.



## II. Предложение

3. В пункте 8.1.2.3 v) следует упомянуть о «дегазации на стоянке», а не отдельно о «дегазации» и «стоянке».
  4. Секретариат ЦКСР предлагает следующее исправление:
    - 8.1.2.3 v) Заменить «дегазации, стоянки» на «дегазации на стоянке».
-